

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2008 m. birželio 4 d.

dėl Vokietijos valstybės pagalbos C 9/08 (ex NN 8/08, CP 244/07) Sachsen LB

(pranešta dokumentu Nr. C(2008) 2269)

(Autentiškas tekstas tik vokiečių kalba)

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/341/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 88 straipsnio 2 dalies 1 pastraipą,

atsižvelgdama į Europos ekonominės erdvės susitarimą, ypač į jos 62 straipsnio 1 dalies a punktą,

paraginusi suinteresuotąsias šalis pateikti savo pastabas pagal pirmiau nurodytus straipsnius ⁽¹⁾ ir atsižvelgdama į tas pastabas,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

- (1) Byla pradėta remiantis prašymu suteikti informaciją, kuris *ex officio* nusiųstas Vokietijai 2007 m. rugpjūčio 21 d. 2008 m. sausio 21 d. raštu teisinio tikrumo sumetimais Vokietija pranešė apie priemonės nurodymą, kad jos „nėra pagalba“, ir apdairiai pareiškė, kad bet koku atveju priemonė laikytina su bendrąja rinka suderinama sanavimo ar restruktūrizavimo pagalba.
- (2) 2008 m. vasario 27 d. raštu Komisija pranešė Vokietijai apie savo sprendimą dėl pirmiau minėtos priemonės pradėti procedūrą pagal EB sutarties 88 straipsnio 2 dalį.
- (3) Komisijos sprendimas pradėti oficialią tyrimo procedūrą (toliau – sprendimas pradėti procedūrą) buvo paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾. Komisija paragino suinteresuotąsias šalis pateikti savo pastabas dėl pagalbos.
- (4) Pradėjus oficialią tyrimo procedūrą, Vokietija išreiškė savo nuomonę 2008 m. kovo 28 d. ir balandžio 10, 16, 23 ir 30 dienomis. 2008 m. balandžio 16 d. buvo gautos

trečiosios šalies pastabos. Dėl šių pastabų Vokietija pareiškė savo nuomonę 2008 m. balandžio 30 d. raštu.

- (5) Su Vokietija, pagalbos gavėju ir *Landesbank Baden-Württemberg* (toliau – LBBW) vyko nemažai susitikimų ir reguliarių telekonferencijų.

2. ĮVADAS

- (6) Ši byla pradėta dėl tebesitęsiančios JAV antrinės būsto paskolų rinkos krizės, į kurią pateko ir *Landesbank Sachsen Girozentrale* (toliau – *Sachsen LB*), o ypač vienas iš jo nebalansinių specialiujų investicinių fondų (angl. *conduit Ormond Quay*).
- (7) Specialusis investicinis fondas, taip pat vadinamas specialiosios paskirties bendrove (angl. *special purpose vehicle*) arba investavimo subjektu (angl. *special investment vehicle* – SIV), yra labai specifiniu, siauriai apibrėžtu ir laikinu tikslu steigiamas bendrovė (dažniausiai tam tikros rūšies ribotos atsakomybės bendrovė arba kai kuriais atvejais komandinė ūkinė bendrija), daugiausia siekiant kompensuoti finansinę riziką (dažniausiai bankrotą, bet kartais ir tam tikrą su mokesčiais arba priežiūra susijusią riziką). SIV pasitelkiami todėl, kad jie gali būti nebalansiniai ir bankai jų neprivalo konsoliduoti. Tai leidžia bankams finansuoti kreditus žemesnėmis nei jų pačių palūkanomis (nes patys bankai pagal bankų priežiūros teisę privalo laikytis likvidumo koeficientų). Specialiosios paskirties bendrovė refinansuoja investicijas į turtą garantuotus vertybinius popierius (angl. *asset-backed securities*, toliau – ABS), skolindamasi pinigų trumpalaikių turtą garantuojamų skolos vertybinių popierių rinkoje ⁽³⁾ (komerciniai popieriai, angl. *Commercial Papers*). Atsiradus specialiosios paskirties bendrovių likvidumo poreikiui (jei parduodami ne visi komerciniai popieriai), naudojamos komercinių bankų suteiktos kredito linijos.
- (8) *Sachsen LB* pasitelkė specialiosios paskirties bendrovę *Ormond Quay* investicijoms į turtą garantuotus vertybinius popierius, kuriems priklausė ir hipoteka užtikrinti JAV vertybiniai popieriai, finansuoti. Norėdamas ir toliau

⁽¹⁾ OL C 71, 2008 3 18, p. 14.

⁽²⁾ Žr. 1 išnašą.

⁽³⁾ Komerciniai popieriai – tai trumpalaikiai neužtikrinti skolos vertybiniai popieriai, kuriuos pinigų rinkoje išleidžia dideli bankai ir didelės įmonės.

patenkinti specialaus investicinio fondo likvidumo poreikį tuo atveju, jei komerciniai bankai atšauktų kredito linijas, *Sachsen LB* turėjo užtikrinti *Ormond Quay* likvidumą ir suteikti specialias likvidumo priemones. Mainais už šios rizikos prisiėmimą *Sachsen LB* mokesčio forma gavo specialiosios paskirties bendrovės uždirbtą grynąjį pelną. *Ormond Quay* uždirbo nemažai grynojo pelno finansuodamas ilgalaikes didelio pelningumo ABS investicijas per trumpalaikius mažas palūkanas duodančius komercinius popierius.

- (9) Tačiau dėl JAV antrinės būsto paskolų rinkos krizės pablogėjo rinkos sąlygos. Tęsiantis šiai krizei, trys didžiausios reitingų agentūros dėl didelių išpareigojimų nevykdymo ir priverstinio vykdymo kvotų sumažino daugelio iki tol nuo A + iki BB reitingą turėjusių hipoteka užtikrintų vertybinių popierių reitingą iš dalies iki CCC, o dėl to iš karto pradėta blogiau vertinti ABS. Tokiomis rinkos sąlygomis apribotos rizikos fondai ir instituciniai investuotojai atsisakė toliau investuoti į hipoteka užtikrintus komercinius popierius, todėl specialiosios paskirties bendrovės buvo nepajėgios skolintis trumpalaikių turtu garantuojamų komercinių popierių rinkoje.
- (10) Dėl tokios įvykių eigos *Ormond Quay* pateko į labai sunkią finansinę padėtį. Be to, komerciniai bankai atšaukė specialiosios paskirties bendrovei suteiktas kredito linijas, todėl *Ormond Quay* buvo priverstas pasinaudoti *Sachsen LB* likvidumo priemonėmis. Kai 2007 m. rugpjūčio mėnesį *Ormond Quay* negalėjo savęs refinansuoti, jos likvidumo poreikis siekė 17,1 mlrd. EUR. *Sachsen LB* negalėjo suteikti pažadėtų likvidumo priemonių. Kadangi dėl priverstinio vertybinių popierių pardavimo⁽⁴⁾ tokiomis blogomis rinkos sąlygomis *Sachsen LB* būtų patyręs didelių nuostolių ir galiausiai būtų bankrutavęs, buvo imtasi įvairių priemonių.

3. PRIEMONIŲ APRĄŠAS

3.1. PAGALBOS GAVĖJAS

- (11) Pagalbos gavėjas yra *Sachsen LB*. *Sachsen LB* akcininkai buvo Saksonijos federalinė žemė (apie 37 %) ir *Sachsen-Finanzgruppe* (toliau – SFG, apie 63 %), kuri yra kontroliuojančioji bendrovė, apimanti aštuonis Saksonijos taupomuosius bankus ir tarpregioniniu mastu veikiantį *Sachsen LB*. 77,6 % SFG akcijų priklauso Saksonijos vietos valdžios institucijoms, 22,4 % – Saksonijos federalinei žemei.
- (12) 2006 m. *Sachsen LB* koncerno balanso suma siekė 67,8 mlrd. EUR, o nuosavas kapitalas – 880 mln. EUR. *Sachsen LB* atliko Saksonijos taupomųjų bankų centrinio banko funkciją. *Sachsen LB* buvo komercinis bankas ir vykdė visų rūšių banko operacijas. *Sachsen LB Europe plc* (toliau

– *Sachsen LB Europe*) buvo 100 procentų *Sachsen LB* pavaldi bendrovė, turinti būstinę Dubline. Iki 2007 m. vidurio jis, kaip struktūrizuotų finansinių investicijų paslaugų teikėjas, buvo pagrindinis *Sachsen LB-Gruppe* pelno šaltinis.

- (13) Iki 2005 m. liepos 18 d. *Sachsen LB* dar buvo taikomos neribotos valstybės garantijos – atsakomybė už įstaigos funkcionavimą (*Anstaltslast*) ir garanto atsakomybė (*Gewährträgerhaftung*), kurios buvo panaikintos keliais Vokietijos ir Komisijos susitarimais. Remiantis 2001 m. liepos 17 d. pirmuoju susitarimu, siekiant išsaugoti esamą padėtį (angl. *Grandfathering*), pereinamuoju laikotarpiu iki 2005 m. liepos 18 d. dar buvo galima išleisti naujų obligacijų, galiojančių iki 2015 m. gruodžio 31 d. ir užtikrintų garanto atsakomybe (*Gewährträgerhaftung*)⁽⁵⁾.
- (14) 2007 m. spalio 26 d. *Sachsen LB* teisinis statusas iš viešosios įstaigos (*Anstalt öffentlichen Rechts*) buvo pakeistas į akcinę bendrovę.
- (15) 2007 m. rugpjūčio 26 d. *Sachsen LB* buvo parduotas bankui LBBW, sandoriui įsigaliojus nuo 2008 m. sausio 1 dienos. 2008 m. kovo 7 d. LBBW baigė perėmimo procedūrą ir *Sachsen LB* buvo integruotas į LBBW.

3.2. PAGALBOS GAVĖJO PIRKĖJAS

- (16) Badeno-Viurtembergo federalinės žemės bankas (LBBW) veikia ir kaip universalus, ir kaip komercinis bankas. Kartu su savo regioniniu privačių ir verslo klientų banku BW-Bank jis teikia didelį bankininkystės paslaugų paketą. LBBW atlieka Badeno-Viurtembergo taupomųjų bankų centrinio banko funkciją. Reino krašto-Pfalco taupomųjų bankų centrinio banko funkciją jis atlieka kartu su *Landesbank Rheinland-Pfalz*, kuri perėmė 2005 m. sausio 1 d.
- (17) LBBW modelio, į kurį dabar įtraukta ir Saksonija, pagrindą sudaro vietos bankai, orientuoti į smulkiojo ir vidutinio verslo bei privačią bankininkystę (*BW-Bank* – Badeno-Viurtembergo žemėje, *RP-Bank* – Reino krašto-Pfalco žemėje, o *Sachsen Bank* – Saksonijoje), ir centralizuotos funkcijos Štutgarte, kurias atlikti padeda po vieną LBBW filialą Saksonijoje ir Reino krašto-Pfalco žemėje.

3.3. PRIEMONĖS

- (18) Kaip išsamiai aprašyta sprendime pradėti procedūrą⁽⁶⁾, *Sachsen LB* pateko į tebesitęsiančią JAV antrinės būsto paskolų rinkos krizę, ypač dėl nebalansinio specialiojo investicinio fondo *Ormond Quay*, kuris buvo nepajėgus savęs refinansuoti ir kurio likvidumo poreikis, siekiant išvengti priverstinio pardavimo, siekė 17,1 mlrd. EUR.

⁽⁴⁾ Skubus vertybinių popierių pardavimas, net ir mažesne kaina, ir nuostolingas.

⁽⁵⁾ Išsamiau žr. E 10/2000, OL C 146, 2002 6 19, p. 6, ir OL C 150, 2002 6 22, p. 7, bei http://ec.europa.eu/comm/competition/state_aid/register/ii/by_case_nr_e2000_0000.html#10

⁽⁶⁾ Plg. 1 išnašoje minėtą sprendimą.

3.3.1. LIKVIDUMO PRIEMONĖS

- (19) 2007 m. rugpjūčio 19 d. bankų grupė, sudaryta iš dešimties Vokietijos *Landesbanken* ir *DekaBank* – Vokietijos *Landesbanken* bei DSGVO kartu kontroliuojamo viešosios teisės subjekto – sudarė grupės sutartį ir įsipareigojo nupirkti *Ormond Quay* išleistus komercinius popierius už sumą, ne didesnę kaip 17,1 mlrd. EUR, jei šių komercinių popierių nebus galima išleisti į rinką („įsipareigojimas pirkti“).
- (20) Kiekvienas grupės bankas būtų įsigijęs atitinkamus komercinius popierius savo vardu ir savo sąskaita. Solidarioji atsakomybė nebuvo numatyta. *DekaBank* perėmė apie [...] (*) visų komercinių popierių. Likusią dalį perėmė kiti bankai, atsižvelgiant į pavienių *Landesbanken* dydį ir pagrindinius veiklos rodiklius. Vokietijos turimais duomenimis, iki 2008 m. sausio mėnesio pradžios bankų grupė pagal grupės sutartį nupirko komercinių popierių už ne didesnę kaip [...] mlrd. EUR sumą.
- (21) Kaip atlygis už komercinių popierių pirkimą grupės bankams buvo taikoma vidutinė tarpbankinė palūkanų norma (EURIBOR arba LIBOR, atsižvelgiant į pagrindinio turto kilmę) plius [...] bazinių punktų marža. Komercinių popierių galiojimo laikas turėjo būti ne ilgesnis kaip vienas mėnuo. Sutarties galiojimo laikas buvo šeši mėnesiai. Įsipareigojimas pirkti buvo taikomas tik tiems komerciniams popieriams, kurių nebuvo įmanoma pateikti kitiems nei grupės bankai investuotojams.
- (22) 2007 m. rugpjūčio mėnesį visiškai išnyko hipoteka užtikrintų komercinių popierių paklausa ir nebeliko veikiančios tokių investicijų rinkos, tačiau vėliau padėtis pamažu ėmė gerėti. Nuo 2007 m. spalio mėnesio kai kurie investuotojai (ypač [...] (bankai, priklausantys viešajam sektoriui)) vėl pradėjo pirkti komercinius popierius ne pagal grupės sutartį ir ne joje numatytomis sąlygomis, t. y. už atlygį, mažesnę kaip [...] (50–100) bazinių punktų, taigi grupės sutartis prarado savo pirminę paskirtį. Grupės sutartis nustojo galioti 2008 m. vasario 23 d.

3.3.2. SACHSEN LB PARDAVIMAS

- (23) *Sachsen LB* dar 2005 m. pradėjo ieškoti strateginio partnerio, ypač tarp kitų *Landesbanken* (7). Dėl šių pirminių derybų į priekį sparčiai pasistūmėjo derybos dėl *Sachsen LB* pardavimo 2007 m. rugpjūčio 23 dieną,

t. y. praėjus vos savaitei nuo grupės sutarties pasirašymo, kai, kaip išsamiai aprašyta sprendime pradėti procedūrą (8), *Sachsen LB* nuostoliai siekė 250 mln. EUR. Kadangi dėl *Sachsen LB* struktūrizuoto finansinio portfelio nuostolių būtų toliau mažėjęs nuosavas *Sachsen LB* kapitalas, o dėl to nuo tam tikro momento nebūtų buvę įmanoma laikytis bankų priežiūros reikalavimų, keliamų bankininkystės finansavimui nuosavomis lėšomis, *Sachsen LB* dalininkai turėjo rasti ekonomiškai tvarų sprendimą. Todėl su suinteresuotosiomis šalimis vyko tiriamieji pokalbiai, o po jų – intensyvios derybos dėl *Sachsen LB* įsigijimo.

- (24) Sudaryti *Sachsen LB* pirkimo sutartį galiausiai buvo pasiūlyta LBBW, kuris, Vokietijos teigimu, pateikė ekonomiškai geriausią pasiūlymą. Didžiausias LBBW verslo interesas buvo, įsigijus *Sachsen LB*, gerokai išplėsti savo pozicijas rinkoje ne tik Saksonijoje, bet ir visų pirma Rytų Europoje.
- (25) 2007 m. rugpjūčio 26 d. buvo pasirašyta *Sachsen LB* pardavimo bankui LBBW nuo 2008 m. sausio 1 d. sutartis („principinis susitarimas“). Remiantis šiuo principiniu susitarimu, pardavimo kaina turėjo būti nustatyta atsižvelgiant į nepriklausomo eksperto vertinimą, kuris turėjo būti atliktas tada, kai bus įveikta finansų rinkos krizė – tuo metu tikėtasi, jog tai įvyks 2007 m. pabaigoje. Susitarime buvo nustatyta mažiausia pirkimo kaina – 300 mln. EUR LBBW akcijų forma. Be to, jei pagrindinio kapitalo kvota sumažėtų ir neviršytų tam tikros minimalios ribos, LBBW atžvilgiu į susitarimą buvo įtraukta koregavimo išlyga.
- (26) Pasirašytame pagrindų susitarime taip pat buvo numatyta, kad LBBW sumokės *Sachsen LB* dalininkams 250 mln. EUR išankstinę kompensaciją grynaisiais pinigais, kurią šie įneš į *Sachsen LB* nuostoliams padengti. Vokietijos teigimu, šios sumos užteko nuosavoms lėšoms keliams bankų priežiūros teisės reikalavimams patenkinti ir prireikus kitiems galimiems nuostoliams padengti.
- (27) Pardavimo metu sutarties šalys tikėjosi, kad krizė netrukus bus įveikta. Manydamas, kad iki metų pabaigos padėtis rinkose normalizuosis, LBBW nesiėmė jokių specialiųjų priemonių dėl *Sachsen LB* struktūrizuoto investicijų portfelio ir norėjo jį perimti. Ypač buvo tikimasi, kad *Ormond Quay* problemos išsprendės savaime ir specialiosios paskirties bendrovė vėl galės refinansuoti save rinkoje.

(*) Kai kuriuose šio teksto skirsnuose konfidenciali informacija praleista, vietoj jos rašomi daugtaškiai laužtiniuose skliaustuose.

(7) *Sachsen LB* derėjosi su keliais *Landesbanken*, tarp jų su WestLB ir LBBW.

(8) Žr. 1 išnašoje minėto sprendimo 16 punktą. Šiame punkte išsamiai aprašytas visas sandoris.

- (28) 2007 m. pabaigoje atsirado naujų rizikų, susijusių su *Sachsen LB* struktūrizuotu portfeliu. Prieš baigiant pardavimo procedūrą, padėtis finansų rinkose vėl blogėjo, todėl kilo problemų visų pirma *Ormond Quay*, nes įvertinus šios bendrovės turto rinkos vertę⁽⁹⁾, buvo nustatyta apie [...] (0,5–1,5) mlrd. EUR nuostolių.
- (29) Tai kėlė pavojų galutiniam banko pardavimui, nes pagrindinio kapitalo kvota galėjo sumažėti tiek, kad nesiektų nustatytos minimalios ribos. Aktualios rinkos vertės sumažėjimas balanse turėjo būti priskirtas nuostoliams, o dėl to sumažėjo pagrindinis kapitalas. Buvo kilusi grėsmė, kad *Sachsen LB* pagrindinio kapitalo kvota sumažės daugiau negu [...] procentais, o tai būtų reiškė, kad LBBW būtų galėjęs reikalauti naujų derybų dėl pardavimo.
- (30) NET jei rinkos sąlygos nuo rugpjūčio mėnesio⁽¹⁰⁾ būtų pagerėjusios ir turtą būtų buvę įmanoma parduoti, LBBW nebuvo pajėgus ir pasirengęs perimti tokius didelius nuostolius atsižvelgiant į aktualią rinkos vertę. Stengiantis baigti pardavimo procedūrą, reikėjo rasti sprendimą, kaip būtų galima užkirsti kelią tam, kad šie nuostoliai atsispindėtų *Sachsen LB* vertinime. Kitu atveju LBBW, be rugpjūčio mėnesį išsiderėtos minimalios pirkimo kainos – 300 mln. EUR, dar būtų turėjęs perimti ir šiuos nuostolius.
- (31) Po intensyvių derybų pardavimo procedūra buvo baigta ir sudarytas galutinis bei neatšaukiamas susitarimas – 2007 m. gruodžio 13 d. pasirašytas pagrindų susitarimas (*Eckpunktevereinbarung*). Galiausiai baigti pardavimo procedūrą buvo galima dėl to, kad buvo užkirstas kelias *Sachsen LB* specialiosios paskirties bendrovių nuostolių atsižvelgiant į aktualią rinkos vertę konsolidacijai, o LBBW buvo apsaugotas nuo galimų specialiosios paskirties bendrovių nuostolių, kurie galėjo atsirasti, jei vertybiniai popieriai portfelyje būtų laikomi tol, kol sueis jų terminas. Kaip alternatyva galėjo būti, pavyzdžiui, svarstoma galimybė prieš parduodant *Sachsen LB* bankui LBBW konsoliduoti nuostolius atsižvelgiant į aktualią rinkos vertę ir įnešti papildomo *Sachsen LB* dalininkų kapitalo (preliminari vertė: [...] (0,5–1,5) mlrd. EUR). Vietoj to, kad susitaikytų su nuostoliais atsižvelgiant į aktualią rinkos vertę, Saksonijos federalinė žemė nusprendė struktūrizuotų investicijų portfeliui suteikti valstybės garantiją.
- (32) Šiame galutiniame susitarime visos *Sachsen LB* struktūrizuotos investicijos buvo išvardytos ir padalytos į du portfelius. Siekiant išvengti visų struktūrizuotų investicijų konsolidacijos LBBW, į pardavimą buvo neįtrauktas vienas portfelis, kurio buhalterinė vertė siekė 17,5 mlrd. EUR⁽¹¹⁾. Šios kapitalo rinkos pozicijos buvo perleistos naujam įsteigiam nuosavam investavimo subjektui (vadinamajam *Super-SIV*) ir buvo parduotos LBBW. Taigi *Sachsen LB* liko tik struktūrizuotos portfelio investicijos⁽¹²⁾, kurių refinansavimo poreikis siekė apie 11,8 mlrd. EUR. Siekiant padengti galimus su šiomis investicijomis susijusius nuostolius, iš pardavimo kainos buvo atskaityta 500 mln. EUR suma.
- (33) *Super-SIV* buvo įsteigtas, kad, prieš parduodant *Sachsen LB*, iš jo būtų galima išskirti struktūrizuotus investicijų portfelius, kurių rinkos vertė nedidelė, ir laikyti juos iki sueis terminas. Kad būtų galima perleisti portfelį *Super-SIV*, jis turėjo būti refinansuotas. Tai iš dalies atliko LBBW (žemesnysis segmentas), iš dalies – kiti *Landesbanken* (aukštesnysis segmentas). Kad *Super-SIV* nebūtų konsoliduotas LBBW balanse, LBBW dalis turėjo būti mažesnė kaip 50 %. Po intensyvių derybų *Landesbanken* refinansavo 50 % *Super-SIV*, tačiau iškėlė sąlygą, kad, jei susidarytų nuostolių, jų finansavimas turėtų pirmenybę prieš LBBW finansavimą. Siekdamas sumažinti savo riziką iki normalios komercinės rizikos, LBBW savo ruožtu pareikalavo Saksonijos federalinės žemės garantijos, kuri turėjo padengti visus realiai preziumuojamus potencialius nuostolius. Tuo buvo siekiama apsaugoti portfelį nuo galimų nuostolių, jei jis būtų laikomas tol, kol sueis terminas. Šie nuostoliai atitiktų riziką nemokumo rizikos atveju. Saksonijos federalinė žemė pagaliau pareiškė sutinkanti suteikti 2,75 mlrd. EUR garantiją *Super-SIV* nuostoliams padengti. Ši suma buvo nustatyta po intensyvių LBBW ir Saksonijos federalinės žemės derybų, remiantis investicinių bankų išvada, pagal kurią įsipareigojimų nevykdymo rizika refinansuojantiems bankams buvo artima nuliui⁽¹³⁾.
- (34) Be to, pagrindų susitarime buvo nustatytas [...] procentų nepanaudotos didžiausios sumos dydžio metinis garantijos mokestis, kuris po ketverių garantijos galiojimo metų sumažinamas trečdaliu pirminio mokesčio, o po septynerių garantijos galiojimo metų dar trečdaliu pirminio mokesčio. Tai sudaro [...] (> 90) mln. EUR per dešimt metų, jei garantija nepanaudojama.
- (35) Kaip minėta, *Super-SIV* buvo finansuotas dviem segmentais. Pirmąjį beveik 50 % dydžio segmentą (apie 8,75 mlrd. EUR) finansavo LBBW, antrąjį – šiek tiek didesnę kaip 50 % dydžio segmentą (apie 8,75 mlrd. EUR) – užtikrino *Sicherungsreserve der Landesbanken und Girozentralen* (t. y. tam tikra įstaigų narių garantų sąjunga, siekiant

⁽⁹⁾ Sąsąskaitos ir finansų srityje aktualia rinkos verte vadinama naujas prekybos savo sąsąskaita pozicijos, susijusios su tam tikru finansiniu instrumentu, įvertinimas, remiantis atitinkamo finansinio instrumento arba panašaus instrumento tos dienos rinkos kaina. Taigi ateities sandorio, kurio galiojimo laikas baigsis po devynių mėnesių, galutinė vertė bus žinoma tik po devynių mėnesių. Tačiau, jei buhalterinės apskaitos tikslu nustatoma jo aktuali rinkos vertė, atsižvelgiama į tos dienos vertę laisvoje rinkoje.

⁽¹⁰⁾ Rizikos premijos prieš krizę svyravo nuo 4 iki 5 bazinių punktų, o krizei pasiekus aukščiausią lygį, rinka buvo visiškai sunykusi. Kai rinkos pradėjo atsigaivinti, normos vėl siekė apie 40 bazinių punktų.

⁽¹¹⁾ Portfelį sudaro *Ormond Quay*, *Sachsen Funding* ir *Synapse ABS*.

⁽¹²⁾ *LAAM*, *Georges Quay*, *Synapse L/S + FI*, *Omega I + II* ir kiti sintetiniai vertybiniai popieriai (CDO, ABS, CDS, CPPI ir kt.).

⁽¹³⁾ Kadangi bankai vis tiek turėtų užtikrinti likvidumą, atsirastų tam tikrų refinansavimo išlaidų.

užtikrinti indėlius ir investicijų kompensavimą) priklausančios kredito įstaigos. Paskirsčius riziką abiem segmentams, LBBW savo likvidumu atsako už nuostolius, ne didesnius kaip 8,75 mlrd. EUR, t. y. už sumą, viršijančią Saksonijos federalinės žemės suteiktą garantiją, kuri yra 2,75 mlrd. EUR. Ir tik šią sumą viršijančius nuostolius padengtų kiti *Landesbanken*.

(36) 2007 m. gruodžio mėnesį Saksonijos federalinė žemė pasamdė audito bendrovę *Susat & Partner Sachsen LB* įmonei įvertinti, kaip buvo numatyta pirkimo ir pardavimo sutartyje. Audito bendrovė *Sachsen LB* įvertino [...] mlrd. EUR. Tuo pačiu metu LBBW pasamdė [...] (toliau – [...]) šiam vertinimui patikrinti. [...] savo išvadoje įmonę įvertino [...] mlrd. EUR. Derybomis šalys susitarė atskaitos tašku laikyti [...] mlrd. EUR įmonės vertę.

(37) Galutiniame susitarime buvo nustatyta 328 mln. EUR grynoji *Sachsen LB* pardavimo kaina, kurią reikėjo sumokėti grynaisiais pinigais ⁽¹⁴⁾. Ši kaina nustatyta remiantis preliminarine *Sachsen LB* verte, kuri buvo lygi [...] EUR, iš jos atskaičius 2007 m. patirtus [...] mln. EUR nuostolius už antrąjį portfelį ir sutartą 500 mln. EUR nuostolių kompensaciją už *Sachsen LB* liekantį pirmąjį portfelį. Įskaitant 250 mln. EUR išankstinę kompensaciją grynaisiais pinigais, LBBW už *Sachsen LB* įsigijimą sumokėjo 578 mln. EUR.

(38) Refinansuojant *Super-SIV* perleistą struktūrizuotą investicijų portfelį baigėsi Saksonijos federalinės žemės šiam portfeliui suteikta garanto atsakomybė (*Gewährträgerhaftung*).

3.4. RESTRUKTŪRIZAVIMO PLANAS

(39) LBBW parengė *Sachsen LB* restruktūrizavimo planą, pradėtą *Sachsen LB* pardavimo metu, o paskutinį kartą pakeistą 2008 m. balandžio 9 d. Remiantis Komisijos turima informacija, restruktūrizavimo planas apima ketverių metų restruktūrizavimo laikotarpį, kuris prasižėdė *Sachsen LB* pardavimu 2008 m. sausio 1 d. ir baigiasi 2011 m. pabaigoje.

⁽¹⁴⁾ Pagrindų susitarime buvo numatyta, kad *Sachsen LB* pirkimo kainą bankui LBBW galima sumokėti ir vertę atitinkančiomis akcijomis.

(40) Plane numatyta, kad *Sachsen LB AG* integruojamas į LBBW, tačiau pagal statusą jis lieka priklausoma įstaiga (*unselbständige Anstalt*), kurios pavadinimas *Sachsen Bank*. Ši įstaiga taip pat perima Saksonijoje veikiančių LBBW filialų (*BW-Bank*) verslo ir privačią bankininkystę. Visa kita veikla (kuri nėra verslo ir privati bankininkystė) atskiriama ir iš *Sachsen LB* perkeliama į LBBW filialą Saksonijoje.

(41) Taigi *Sachsen Bank* perims tik vieną iš dviejų *Sachsen LB* veiklos sričių, t. y. *Sachsen LB* verslo ir veikiau neišplėtotą privačią bankininkystę, ir ją kartu su atitinkamu *BW-Bank* verslu išplėtos į savo naują veiklos sritį. *Sachsen Bank* įstengs Saksonijoje ir už Saksonijos ribų konkuruoti savo jėgomis.

(42) Antroji *Sachsen LB* veiklos sritis, kapitalo rinkos verslas, liks LBBW rankose, o tokias paslaugas siūlys LBBW filialas Saksonijoje. LBBW atliks administracinę funkciją ir iš dalies Saksonijos taupomųjų bankų centrinio banko funkcijas.

(43) Restruktūrizavimo plano tyrimo atramos taškas, atsižvelgiant į gyvybingumo atkūrimą, yra *Sachsen LB* veikla iki jo integravimo į LBBW ⁽¹⁵⁾. Restruktūrizavimas apima pirmojo portfelio perleidimą bendrovei *Super-SIV*. Be to, plane kaip kompensacinė priemonė numatyta galimybė visiškai uždaryti Dubline būstinę turinčią, *Sachsen LB* pavaldžiąją bendrovę (*Sachsen LB Europe*), kuri buvo atsakinga už visų *Sachsen LB* tarptautinių struktūrizuotų portfelių plėtoją ir valdymą.

(44) Todėl *Sachsen LB* tarptautinėje kapitalo rinkoje nevykdys jokios naujos veiklos. LBBW liks tik antrojo portfelio 11,8 mlrd. EUR vertybinių popierių. Iš šių faktų matyti, kad ketverių metų restruktūrizavimo laikotarpiu bankas savo gyvybingumą atkurs.

(45) Siekdama įrodyti tvarumą, Vokietija iš esmės pateikė šiuos duomenis:

⁽¹⁵⁾ Atsižvelgiant į tai, restruktūrizavimo plane kaip svarbiausios struktūrinės priemonės numatyta sumažinti personalą nuo [...] iki [...] darbuotojų, įvesti geresnę rizikos kontrolės ir valdymo sistemą bei integruoti į LBBW pagrindines funkcijas (įskaitant elektroninių duomenų tvarkymą).

Bendrosios pajamos mln. EUR (pesimistiniu atveju)	2007 m.	2008 m.	2009 m.	2010 m.	2011 m.	2012 m.	CAGR 2007–2012 m. ⁽¹⁾ (proc.)
Verslo bankininkystė	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]
Kapitalo rinka ⁽²⁾	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]
Kita	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]
Iš viso prieš sinergiją	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]
Pajamų sinergija (naujas verslo modelis)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	
Iš viso, įskaitant sinergiją	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]

⁽¹⁾ CAGR 2007–2012 – bendras metinio augimo koeficientas nuo 2007 iki 2012 m.

⁽²⁾ Jau nuspręsta šią sritį perduoti LBBW filialui Saksonijoje.

Ūkinės veiklos rezultatai prieš atskaitant mokesčius mln. EUR (pesimistiniu atveju)	2007 m.	2008 m.	2009 m.	2010 m.	2011 m.	2012 m.	CAGR 2007–2012 m. (proc.)
Verslo bankininkystė	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]
Kapitalo rinka	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]
Kita	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]
Iš viso prieš sinergiją	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]
Sinergija	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	
Iš viso, įskaitant sinergiją	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	[...]

- (46) Vokietija taip pat pranešė, kad LBBW tikisi, jog buvusio *Sachsen LB* nuosavo kapitalo grąža nuo 2009 m. bus lygi [...(> 8 %)] procentų, o naujai įsteigto *Sachsen Bank* – apie [...(> 15 %)] procentų.

4. OFICIALI TYRIMO PROCEDŪRA

4.1. PAGRINDAS PRADĖTI PROCEDŪRĄ

4.1.1. LIKVIDUMO PRIEMONĖ

- (47) Sprendime pradėti procedūrą Komisija išreiškė abejonę dėl likvidumo priemonės, jos manymu, ši priemonė suteikė *Sachsen LB* atrankinį pranašumą, nes nebuvo tikėtina, kad rinkos ekonomikos investuotojas būtų suteikęs bankui *Sachsen LB* kredito liniją tokiomis pačiomis sąlygomis kaip bankų grupė. Tačiau Komisija neatmetė galimybės, kad priemonė galėtų būti su bendrąja rinka suderinama sanavimo pagalba.

4.1.2. SACHSEN LB PARDAVIMAS

- (48) Komisija taip pat tikrino, ar *Sachsen LB* pardavimas bankui LBBW nebuvo valstybės pagalba. Komisija suabejojo, kad Saksonijos federalinė žemė elgėsi kaip rinkos ekonomikos investuotojas, nes likvidavimas būtų atsiėjęs pigiau negu pardavimas suteikiant garantiją, ir todėl manė, kad pardavimas galėjo turėti pagalbos *Sachsen LB* elementų. Tačiau Komisijai nekilo abejonų dėl to, kad pirkimo kaina buvo per maža ir todėl būta pagalbos pirkėjui (LBBW) elementų. Vis dėlto Komisija neatmetė galimybės, kad garantija galėjo būti su bendrąja rinka suderinama restruktūrizavimo pagalba, jei buvo tenkinamos Bendrijos gairių dėl valstybės pagalbos sunkumus patiriančioms įmonėms sanuoti ir restruktūrizuoti ⁽¹⁶⁾ (toliau – gairės) sąlygos.

5. TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASTABOS

- (49) Trečioji šalis mano, kad *Super-SIV* suteikta garantija yra valstybės pagalba, LBBW 391 mln. EUR priedas prie *Sachsen LB* 2007 m. pajamų ir 641,6 mln. EUR metinio deficito kompensacija taip pat yra valstybės pagalba, o LBBW sumokėjo *Sachsen LB* savininkui už rinkos vertę didesnę pirkimo kainą.

6. VOKIETIJOS PASTABOS PRIĖMUS SPRENDIMĄ PRADĖTI PROCEDŪRĄ

6.1. PASTABOS DĖL LIKVIDUMO PRIEMONĖS VERTINIMO

- (50) Vokietijos nuomone, bankų grupės suteiktą likvidumo priemonę būtų suteikęs ir rinkos ekonomikos investuotojas, nes atlygis, kurį grupės bankai gavo už *Ormond Quay* išleistų komercinių popierių pirkimą, buvo didesnis už rinkoje įprastą atlygį ir dėl to buvo suderinamas su rinka. Be to, Vokietijos teigimu, bankų grupė nebūtų kompensavusi potencialių nuostolių dėl specialiojo investicinio fondo turimų vertybinių popierių (ABS) rinkos kainos svyravimų. NET mažėjant rinkos vertei, išpareigojimų nevykdymo rizika būtų labai maža, o vertybinių popierių, kurie būtų laikomi iki jų termino pabaigos, atveju būtų galima tikėtis tik labai menkų nuostolių.
- (51) Be to, kaip teigia Vokietija, bankai derėjosi iš esmės siekdami užkirsti kelią, kad vieno iš jų grupei priklausančių *Landesbanken* bankrotas nesukeltų bendros bankų krizės. Vokietijos teigimu, jie nusprendė, jog rizika pirkti komercinius popierius yra mažesnė už riziką įveikti *Sachsen LB* bankrotą, ypač tuo atveju, jei būtų pasinaudota indėlių garantijų sistema. Be to, Vokietija atkreipia dėmesį į tai, kad, net nesant rinkos, hipotetiškai galima nustatyti referencines rinkos vertes.

- (52) Jei Komisija laikytųsi nuomonės, kad likvidumo priemonė turi pagalbos elementų, ją, Vokietijos nuomone, bet kokių atveju galima laikyti su bendrąja rinka suderinama sanavimo pagalba, nes bankų grupės nupirktus komercinius popierius galima palyginti su paskolos forma suteikta priemone, kuri yra nestrukūrinio pobūdžio ir, be to, galioja šešis mėnesius.

6.2. PASTABOS DĖL SACHSEN LB PARDAVIMO VERTINIMO

- (53) Vokietijos nuomone, Saksonijos federalinė žemė, parduodama banką *Sachsen LB*, elgėsi kaip rinkos ekonomikos investuotojas. Vokietijos teigimu, pardavimo kaina buvo sutarta derantis su keliais potencialiais pirkėjais ir nustatyta remiantis įmonės vertinimu, kurį pagal pripažintus kriterijus atliko audito bendrovės, todėl ji atspindi teisingą *Sachsen LB* rinkos vertę. NET ir atsižvelgiant į išpareigojimus, atsirandančius iš bendrovei *Super-SIV* suteiktos 2,75 mlrd. EUR garantijos, *Sachsen LB* savininkai *Sachsen LB* pardavė apskritai už teigiamą kainą.
- (54) Vokietija pakartoja, jog buvo pasitelktos trys skirtingos vertinimo prielaidos, kad būtų galima įvertinti suteikiant garantiją, skirtą bendrovei *Super-SIV*, prisiimtą riziką. Pagal pirmąją prielaidą, remiantis 2007 m. lapkričio 30 dieną nustatyta aktualia rinkos verte, buvo apskaičiuoti potencialūs nuostoliai, jei investicijos būtų parduotos šią atskaitos dieną už maždaug [...] mlrd. EUR. Tačiau, Vokietijos teigimu, šio aktualios rinkos vertės nustatymo rezultatus iškreipė tai, kad tuo momentu nebuvo nei tokių investicijų rinkos, nei ketinimo parduoti šias kapitalo rinkos pozicijas *ad hoc*, nes jos turėjo būti laikomos tol, kol baigsis jų terminas. Pagal antrąją prielaidą, kuri buvo grindžiama potencialios makroekonomikos raidos modeliniu vertinimu, buvo apskaičiuoti tikėtini nuostoliai vadovaujantis trim scenarijais. Tuo remiantis tikėtini nuostoliai siekė apie [...](> 800)] mln. EUR (pesimistiniu atveju), [...](< 500)] mln. EUR (paprastu (baziniu) atveju) ir [...](< 200)] mln. EUR (optimistiniu atveju). Šią vertinimo prielaidą sukūrė LBBW ir *Sachsen LB*, remdamiesi esamais vidaus modeliais. Trečioji prielaida buvo grindžiama pagrindinių kapitalo rinkos pozicijų reitingais. Vokietijos teigimu, beveik visų portfelyje buvusių vertybinių popierių reitingas buvo AAA ⁽¹⁷⁾ ir nė vieno iš jų reitingų agentūros per tikrinimą nenuvertino. Kadangi vertybinių popierių, turinčių AAA reitingą, atveju išpareigojimų nevykdymo tikimybė lygi beveik nuliui, todėl tikėtini portfelio nuostoliai taip pat lygūs nuliui.
- (55) Vokietijos aiškinimu, 2,75 mlrd. EUR garantija yra suinteresuotųjų šalių derybų rezultatas, kuriose LBBW norėjo nustatyti kuo didesnę garantijos sumą, siekdamas sumažinti savo atsakomybę, o Saksonijos federalinė žemė bandė ją kuo labiau sumažinti.

⁽¹⁶⁾ OL C 244, 2004 10 1, p. 2.

⁽¹⁷⁾ 2007 m. gruodžio mėnesį nustatyti reitingai.

- (56) Vokietija atkreipia dėmesį į tai, kad derybų metu jau buvo visų trijų vertinimo prielaidų rezultatai. Jos teigimu, derybų šalys susitarė taikyti modelinį vertinimą (t. y. antrąją prielaidą) kaip tinkamą būdą rizikai, kurią turi padengti garantija, įvertinti.
- (57) Vokietija pateikė įvairių scenarijų skaičiavimus ir siekė įrodyti, kad savininkai, net panaudodami garantiją paprastu (baziniu) atveju, būtų pardavę banką teigiama kaina. Vokietija argumentuoja, kad Komisijos nuolatinėje praktikoje remiamasi paprastu (baziniu) atveju, o ne nepalankiu scenarijumi⁽¹⁸⁾.
- (58) Jei Komisija laikytųsi nuomonės, kad banko pardavimas turi pagalbos elementų, jį, Vokietijos nuomone, remiantis gairėmis bet koku atveju galima laikyti su bendrąja rinka suderinama restruktūrizavimo pagalba.
- (59) Šiuo tikslu LBBW pateikė minėtą restruktūrizavimo planą, iš kurio matyti, kaip turi būti atkuriamas *Sachsen LB* gyvybingumas. Vokietija tvirtina, kad planą sudaro keletas vidaus priemonių, kaip antai, darbuotojų skaičiaus mažinimas, rizikos valdymo gerinimo priemonės, segmentų integravimas į LBBW ir informacinių technologijų suvienodinimas. Taip pat esąs aiškus verslo plano tikslas sumažinti *Sachsen LB* priklausomybę nuo pelno, uždirbamo kapitalo rinkoje, o ypač verslo segmentuose „Turto valdymas/restruktūrizuoti produktai“.
- (60) Vokietija taip pat argumentuoja, kad kelių šimtų milijonų eurų investicija, kurią LBBW sumokėjo išgydama *Sachsen LB*, turi atsipirkti, todėl LBBW padarys viską ilgalaikiam *Sachsen LB* gyvybingumui atkurti.
- (61) Dėl savo įnašo Vokietija mano, kad LBBW ir kitų bankų investicijos taip pat buvo nemažos, jų bendra vertė [...(apie 30)] mlrd. EUR, o tai atitinka gairių sąlygas. [...(apie 30)] mlrd. EUR sumą sudaro *Super-SIV* įsteigimo ([...] mln. EUR), *Sachsen LB* integravimo ([...] mln. EUR) ir pirmojo bei antrojo portfelio finansavimo išlaidos (atitinkamai 11,8 mlrd. EUR ir 17,5 mlrd. EUR).
- (62) Vokietijos nuomone, svarbia kompensacija galiausiai laikytina tai, kad *Sachsen LB* jo buvę savininkai pardavė bankui LBBW. Šiuo pardavimu pabrėžiamas bendras noras ilginiui restruktūrizuoti banką. Sunkumus patiriančių įmonių pardavimas yra pirmas svarbus žingsnis jų ilgalaikio restruktūrizavimo link. Vokietija teigia, kad apskritai galima manyti, jog įmonė, kontroliuojama solidaus didelio Vokietijos banko, tikriausiai taps gyvybinga, ir kad tai užtikrina, jog įmonei daugiau neberekės naudotis valstybės pagalba. Todėl pardavimą galima laikyti pagrindiniu *Sachsen LB* restruktūrizavimo elementu.
- (63) Be to, nė vienas konkurentas nepateikė pastabų dėl Komisijos sprendimo pradėti procedūrą. Taigi ir kiti konkurentai mano, kad pardavus banką konkurencija neiškreipiama.
- (64) Vokietija, suderinusi su LBBW, (pagalbos gavėjo, *Sachsen LB*, vardu) pasiūlė priimti tokius išipareigojimus⁽¹⁹⁾:
- a) šis *Sachsen LB* turtas, kuris integravimo metu perėjo LBBW, perleidžiamas arba likviduojamas:
- *Sachsen LB Europe* bus perleistas arba likviduotas iki [...]. *LBBW-Gruppe* neperims *Sachsen LB Europe* darbuotojų, nebent būtų teisiškai įpareigotas tai padaryti, ir dabartiniais *Sachsen LB Europe* darbuotojams nesiūlys sudaryti naujų darbo sutarčių ir jų nesudarys⁽²⁰⁾. Šis išipareigojimas galioja dvejus metus nuo Komisijos sprendimo priėmimo,

⁽¹⁹⁾ „Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland bietet der Europäischen Kommission in Abstimmung mit der Landesbank Baden-Württemberg (LBBW) die nachfolgend unter a. - c. abschließend angeführten Ausgleichsmaßnahmen an:

a. Die folgenden Beteiligungen der Sachsen LB, welche im Zuge der Integration auf die LBBW übergegangen sind, werden nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen veräußert oder liquidiert:

— Die Sachsen LB Europe PLC wird bis zum [...] veräußert oder liquidiert.

— Die Beteiligung an der East Merchant GmbH wird bis zum [...] veräußert.

— [...].

b. Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland stellt sicher, dass die Sachsen-Bank, vertreten durch die LBBW, in keiner ihrer Niederlassungen im Freistaat Sachsen über die Betreuung ihrer Kunden in ihren Kerngeschäftsfeldern hinausgehende Eigenhandelsgeschäfte auf eigene Rechnung und eigenes Risiko als eigenständiges Geschäftsfeld aktiv betreibt. Diese Verhaltenszusage gilt für den vorgesehenen Restrukturierungszeitraum von vier Jahren.

c. Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland stellt sicher, dass die Sachsen-Bank, vertreten durch die LBBW, in keiner ihrer Niederlassungen im Freistaat Sachsen über die Betreuung ihrer Kunden in ihren Kerngeschäftsfeldern hinausgehende internationale Immobiliengeschäfte als eigenständiges Geschäftsfeld aktiv betreibt. Diese Verhaltenszusage gilt für den vorgesehenen Restrukturierungszeitraum von vier Jahren.“

⁽²⁰⁾ Komisija mano, kad išlyga, pagal kurią LBBW turėtų perimti darbuotojus, jei jis tai privalės padaryti teisiškai, galioja ne daugiau kaip 10 darbuotojų ir yra susijusi su 11,8 mlrd. EUR LBBW perimtu pirmuoju portfeliu. Negalima atmesti ir to, kad šio portfelio perleidimas laikytinas daliniu veiklos perdavimu, todėl LBBW galėtų būti įpareigojamas perimti tam tikrus darbuotojus. Tačiau tai negali daryti poveikio *Sachsen LB Europe* uždarymo veiksmingumui.

⁽¹⁸⁾ Komisijos sprendimas byloje C28/02, *Bankgesellschaft Berlin* (OL L 116, 2005 5 14, p. 1).

— *East Merchant GmbH* akcijos bus perleistos iki [...],

— [...] ⁽²¹⁾.

b) Vokietija užtikrina, kad *Sachsen Bank*, atstovaujamas LBBW, nė viename Saksonijos filiale savo sąskaita ir savo rizika aktyviai nevykdys savarankiškos veiklos, kuri viršytų klientų aptarnavimą pagrindinėse jo verslo srityse. Šis su veikla susijęs išpareigojimas galioja ketverių metų restruktūrizavimo laikotarpiu.

c) Vokietija užtikrina, kad *Sachsen Bank*, atstovaujamas LBBW, nė viename Saksonijos filiale kaip savarankiška veikla aktyviai neužsiims jokių tarptautiniu nekilnojamojo turto verslu, kuris viršytų klientų aptarnavimo pagrindinėse jo verslo srityse ribas. Šis veiklos išpareigojimas galioja ketverių metų restruktūrizavimo laikotarpiu.

(65) Vokietija patvirtino, kad [...]. Vokietija teigia, jog verslas yra pelningas ir niekaip nėra susijęs su dabartine antrinės būsto paskolų rinkos krize, kilusia dėl to, kad daugiau paskolų suteikta ne tokiems mokantiems paskolos gavėjams, kurių pajamos mažos, o mokumas blogesnis nei patikimiausių paskolos gavėjų.

(66) Vokietija taip pat patvirtino, kad [...] ⁽²²⁾.

6.3. PASTABOS DĖL TREČIOSIOS ŠALIES PASTABŲ

(67) Dėl trečiosios šalies pastabų Vokietija pareiškė, kad garantija, suteikta bendrovei *Super-SIV*, nėra valstybės pagalba, nes, net ir atsižvelgiant į potencialius išpareigojimus, atsirandančius iš *Super-SIV* suteiktos 2,75 mlrd. EUR garantijos, *Sachsen LB* savininkai *Sachsen LB* pardavė už apskritai teigiamą kainą, ir kad LBBW priedas prie *Sachsen LB* 2007 m. pajamų bei LBBW išankstinė 250 mln. EUR kompensacija grynaisiais pinigais buvo laikyti pardavimo kainos dalimi, todėl LBBW sumokėjo *Sachsen LB* savininkams pardavimo kainą, atitinkančią *Sachsen LB* rinkos kainą. Vokietija pabrėžia, kad nebuvo sumokėta jokios nuostolių kompensacijos, viršijančios 391 mln. EUR LBBW priedą prie *Sachsen LB* 2007 m. pajamų.

⁽²¹⁾ [...]. Ši verslo sritis yra gyvybinga ir nesusijusi su dabartine antrinės būsto paskolų rinkos krize, kilusia dėl to, kad daugiau paskolų suteikta didesnės rizikos paskolos gavėjams, kurių pajamos ar mokumas mažesnis nei patikimiausių paskolos gavėjų.

⁽²²⁾ „Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland bestätigt, dass [...]“.

7. TEISINIS VALSTYBĖS PAGALBOS VERTINIMAS

7.1. VALSTYBĖS PAGALBOS BUVIMAS

(68) Pagal EB sutarties 87 straipsnio 1 dalį valstybės narės arba iš jos valstybinių išteklių bet kokia forma suteikta pagalba, kuri, palaikydama tam tikras įmones, iškraipo konkurenciją arba gali ją iškraipyti, yra nesuderinama su bendrąja rinka, kai ji daro įtaką valstybių narių tarpusavio prekybai.

(69) Komisija laikosi savo nuomonės, išdėstytos sprendime pradėti procedūrą, kad rinkos ekonomikos investuotojas nebūtų ėmęsis nė vienos iš šių dviejų finansinių intervencijų, todėl abi šios priemonės yra valstybės pagalba.

(70) Atsižvelgiant į tai reikėtų atkreipti dėmesį, kad Komisija jau savo sprendime pradėti procedūrą nesuabejojo dėl LBBW ir bankų grupės atlikto refinansavimo. Su tuo susiję Komisijos teiginiai bus paaiškinti šio skyriaus pabaigoje.

7.1.1. LIKVIDUMO PRIEMONĖ

(71) Bankas *DekaBank*, kaip ir dauguma *Landesbanken*, yra viešosios teisės reglamentuojama įstaiga. *Landesbanken* ir regioninės taupomųjų bankų sąjungos lygiomis dalimis yra *DekaBank* savininkai. Apskritai, *Landesbanken* yra federalinių žemių ir atitinkamų regioninių taupomųjų bankų sąjungų nuosavybė. Todėl 17,1 mlrd. EUR kredito linija, kurią bankų grupė suteikė *Sachsen LB*, priskirtina valstybei ir gali būti laikoma „valstybės narės arba iš jos valstybinių išteklių [...] suteikta pagalba“, kaip nurodoma EB sutarties 87 straipsnio 1 dalyje ⁽²³⁾. Be to, iš valstybinių išteklių suteikta pagalba, ja palaikant įmonę, taip pat darytų įtaką konkurencijai bankų sektoriuje ir turėtų poveikį prekybai Bendrijoje, nes *Sachsen LB* veikia tarpvalstybiniu ir tarptautiniu mastu.

(72) Komisija taip pat konstatuoja, kad *Sachsen LB* veikia tarpvalstybiniu ir tarptautiniu mastu, todėl iš valstybinių išteklių suteikta pagalba, ja palaikant įmonę, darytų įtaką konkurencijai bankų sektoriuje ir turėtų poveikį prekybai Bendrijos viduje ⁽²⁴⁾.

⁽²³⁾ Tokį priskirtinumą lemia keli rodikliai, atsirandantys dėl specifinių šio atvejo aplinkybių ir konteksto, kuriame buvo imtasi šios priemonės. Pavyzdžiui, *Landesbanken* stebėtojų tarybas ir valstybę sieja glaudūs asmeniniai ryšiai. Be to, šiuo atveju bankų grupės veiksmams buvo išsamiai suderinti su BaFin (vok. Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht, Federalinė finansų paslaugų priežiūros tarnyba) ir Bundesbank.

⁽²⁴⁾ 2007 m. birželio 27 d. Komisijos sprendimas byloje C 50/06, BAWAG (OL L 83, 2008 3 26, p. 7, 127 punktus).

(73) Vokietija ginčija, kad ši priemonė *Sachsen LB* suteikia atrankinį pranašumą. Komisija primena, jog bet kokios iš valstybinių išteklių finansuotos intervencijos, kuriomis palaikoma tam tikra įmonė, remiantis EB sutarties 87 straipsnio 1 dalimi, paprastai yra valstybės pagalba, nebent įprastomis rinkos ekonomikos sąlygomis veikiantis investuotojas taip pat būtų ėmėsis tokios priemonės. Kad būtų galima tvirtinti, jog nėra valstybės pagalbos elementų, bankų grupės sprendimas suteikti minėtas lėšas turi būti suderinamas su rinkos ekonomikos investuotojo principu. Todėl tikslinga iširti, ar rinkos ekonomikos investuotojas būtų suteikęs bankui *Sachsen LB* kredito liniją tokiomis pačiomis sąlygomis kaip bankų grupė.

(74) Komisija konstatuoja, kad grupės sutarties sudarymo metu beveik nebuvo hipoteka užtikrintų komercinių popierių paklausos, o kartu ir veiksmingos tokios rūšies investicijų rinkos. Tačiau toks paklausos susilpnėjimas nereiškia, kad nėra referencinių rinkos verčių. Referencinę rinkos vertę sudarė tai, kad minėti komerciniai popieriai tuo metu neturėjo jokios deramos ekonominės vertės, o tai reiškia, kad, kaip ir anksčiau, nebuvo jokio ekonominio susidomėjimo *Ormond Quay* išleistais komerciniais popieriais, nors jiems buvo suteiktas AAA reitingas, kad už juos buvo atlyginta nustatyta tvarka ir jie buvo susiję tik su maža išipareigojimų nevykdymo rizika. Todėl Komisija prieina prie išvados, kad rinkos ekonomikos investuotojas *Sachsen LB* nebūtų suteikęs likvidumo priemonės. Vadinas, minėta priemonė yra valstybės pagalba.

7.1.2. SACHSEN LB PARDAVIMAS

(75) Vokietija neigia, kad *Sachsen LB* pardavimas bankui LBBW galėtų būti valstybės pagalba. Komisija laikosi savo nuomonės, kad Saksonijos federalinė žemė, parduodama *Sachsen LB*, nesiėlgė kaip rinkos ekonomikos investuotojas. *Sachsen LB* pardavimas bankui LBBW galėtų būti laikomas valstybės pagalba dviem aspektais: pirma, pagalba pirkėjui (t. y. LBBW), jei buvo sutikta su per maža pardavimo kaina, ir, antra, pagalba *Sachsen LB*, jei ji likviduoti būtų atsiėję pigiau, negu parduoti suteikiant garantiją.

(76) Komisija mano, kad LBBW sumokėta pirkimo kaina atitinka *Sachsen LB* rinkos vertę, ir konstatuoja, kad Saksonijos federalinė žemė derėjosi su keliais potencialiais pirkėjais ir pagaliau nusprendė *Sachsen LB* parduoti

bankui LBBW. Komisija atkreipia dėmesį į tai, kad pirkimo kaina laikoma rinkos kaina tada, kai parduodama viešojo ir su jokiais kitomis sąlygomis nesusieto konkurso būdu, o turtas atitenka didžiausią kainą pasiūliusiam arba vieninteliam konkurso dalyviui. Valstybės pagalbos buvimą galima atmesti, kai konkursas rengiamas nustatyta tvarka, tačiau jei rengti konkursą atsisakoma, tai savaime nereiškia, kad teikiama valstybės pagalba. Šiuo atveju pirkimo ir pardavimo sutarties šalys nusprendė pavesti atlikti *Sachsen LB* vertinimą pasirinktą atskaitos dieną – 2007 m. gruodžio 31 d., manydamos, kad tuo metu finansų rinka bus stabilizavusi ir bus galima atlikti „normalesnį“ rinkos vertinimą. Tiesa, toks vertinimas neleidžia savaime atmesti galimybės, kad yra valstybės pagalbos elementų, Komisija minėtu atveju neturėjo įrodymų, kurie leistų suabejoti sandorio orientavimusi į rinką. Remdamasi turima informacija, Komisija neturėjo pagrindo manyti, jog įmonė buvo parduota už mažesnę negu rinkos kainą. Kaip paaiškinta 37 punkte, 2007 m. gruodžio mėnesį apskaičiuota *Sachsen LB* vertė siekė 328 mln. EUR ⁽²⁵⁾, o tai yra LBBW sumokėta pirkimo kaina. Be to, per oficialią tyrimo procedūrą nė viena trečioji šalis nepateikė pastabų dėl pardavimo kainos teisingumo, ir Komisijai nėra žinoma apie jokią trečiąją šalį, kuri būtų buvusi suinteresuota įsigyti *Sachsen LB* ir pasirengusi mokėti didesnę kainą. Todėl Komisija laikosi savo nuomonės, kad bankas buvo parduotas rinkos kaina, o, parduodant *Sachsen LB*, bankui LBBW nebuvo suteikta valstybės pagalba.

(77) Be to, Komisija tyrė, ar *Sachsen LB* pranašumą įgijo dėl to, kad ji likviduoti būtų atsiėję pigiau negu parduoti suteikiant garantiją. Komisija negalėjo patvirtinti, kad Saksonijos federalinė žemė įmonę pardavė už teigiamą kainą, t. y. už pardavimo kainą, kuri yra didesnė už Saksonijos federalinės žemės suteiktas lėšas. Neginčytina, kad pagal 2007 m. rugpjūčio mėnesį sudarytą pirminę pirkimo ir pardavimo sutartį, kuria remiantis LBBW turėjo sumokėti bankui *Sachsen LB* ne mažiau kaip 300 mln. EUR bei išankstinę kompensaciją grynaisiais pinigais, pirkimo kaina buvo teigiama, bet taip nebebuvo gruodžio mėnesį pasibaigus papildomoms deryboms, kadangi Saksonijos federalinė žemė suteikė 2,75 mlrd. EUR garantiją ir už tai gavo [...] procentų pardavimo kainos, kuri siekė 328 mln. EUR, (t. y. [...] mln. EUR) grynaisiais pinigais, ir pajamas iš komisinių už garantijos suteikimą (buhalterinė vertė [...(> 90)] mln. EUR) ⁽²⁶⁾.

⁽²⁵⁾ [...] mlrd. EUR (*Sachsen LB* įmonės vertė, kurią apskaičiavo [...] LBBW užsakytu atliktoje analizėje) minus [...] mln. EUR (2007 m. nuostoliai), minus [...] mln. EUR (išankstinė kompensacija grynaisiais pinigais) = 328 mln. EUR.

⁽²⁶⁾ Komisija konstatuoja, kad *Super-SIV* refinansavimui užtikrinti suteikta *prima facie* garantija yra pagalba *Sachsen LB*, nes suteikus garantiją buvo sudarytos sąlygos parduoti *Sachsen LB*. Neįsteigus *Super-SIV*, o tai irgi buvo įmanoma tik suteikus garantiją, *Sachsen LB* nebūtų parduotas. Tačiau, kadangi garantija susieta su *Super-SIV*, o *Super-SIV* neperduotas bankui LBBW, LBBW pranašumas nebuvo suteiktas.

- (78) Tyrimas nepakeitė Komisijos nuomonės, kad savininkai, lygindami likvidavimo ir pardavimo su garantija išlaidas, nebūtų atsižvelgę į 2007 m. rugpjūčio mėnesį sumokėtą 250 mln. EUR išankstinę kompensaciją grynaisiais pinigais, nes neįvykus pardavimui ši suma nebūtų grąžinta. Kitaip tariant, kadangi ankstesnieji *Sachsen LB* savininkai, neįvykus pardavimui, neprivalėjo šios išankstinės kompensacijos grynaisiais pinigais grąžinti LBBW, rinkos ekonomikos investuotojas, esant hipotetiniam priešingos padėties scenarijui, šios kompensacijos grynaisiais pinigais nebūtų laikęs papildomomis išlaidomis.
- (79) Todėl Komisija turėjo ištirti, ar dėl garantijos suteikimo *Sachsen LB* patirtos išlaidos yra didesnės už *Sachsen LB* pardavimo kainą. Taip būtų bent jau tuo atveju, jei tikėtini nuostoliai, įskaitant 2,75 mlrd. EUR dydžio garantiją, būtų didesni už gautą [...] mln. EUR sumą (ir komisinius už garantijos suteikimą, kurių buhalterinė vertė galėjo siekti [...] mln. EUR).
- (80) Tikėtinus nuostolius, įskaitant garantiją, Vokietija įvertino maždaug [...(> 800)] mln. EUR (pesimistiniu atveju), [...(< 500)] mln. EUR (paprastu (baziniu) atveju) ir [...(< 200)] mln. EUR (optimistiniu atveju). Komisijos abejonė, ar LBBW taikytame tikėtinų nuostolių, įskaitant garantiją, vertinimo modelyje tikrai pakankamai atsižvelgiama į garantiją sudarančius pagalbos elementus, nebuvo išsklaidyta. Komisija nurodo, kad, remiantis nuolatine teismų praktika, garantiją, suteiktą sunkumus patiriančiai įmonei, sudarantis pagalbos elementas gali būti lygiai tokio paties dydžio kaip ir suma, kurią visiškai padengia garantija (šiuo atveju 2,75 mlrd. EUR). Be to, Komisija pabrėžia, kad Saksonijos federalinė žemė net ir paprastu (baziniu) atveju, kuris buvo paremtas prielaida, jog rinkos greitai pagyvės, dėl tikėtinų nuostolių būtų gavusi neigiamą pardavimo kainą.
- (81) Tyrimo metu taip pat pasitvirtino Komisijos prielaida, kad rinkos ekonomikos investuotojas tokiomis neprognozuojamomis sąlygomis būtų rėmęs bent jau pesimistiniu scenarijumi, pagal kurį tikėtini nuostoliai siekė [...(> 800)] mln. EUR. Komisija atkreipia dėmesį į tai, kad jos išvados sutampa su ankstesnės bylos *Bankgesellschaft Berlin* ⁽²⁷⁾ išvadomis. Be to, priešingai negu teigia Vokietija, taikyti paprastą (bazinį) scenarijų nėra įprasta praktika ⁽²⁸⁾.
- (82) Tačiau Komisija pripažįsta, jog išimtiniais atvejais rinkos ekonomikos investuotojas gali sutikti su neigiamu pirkimo kaina, jei pardavėjo patiriamos likvidavimo išlaidos būtų didesnės. Apskaiciuojant likvidavimo išlaidas, galima atsižvelgti tik į tuos išpareigojimus, kuriuos būtų prisiėmęs rinkos ekonomikos investuotojas ⁽²⁹⁾. Į su valstybės pagalba susijusius išpareigojimus neatsižvelgiama, nes rinkos ekonomikos investuotojas jų nebūtų prisiėmęs ⁽³⁰⁾. Garanto atsakomybė (*Gewährträgerhaftung*) yra toks išpareigojimas, į kurį neatsižvelgiama ⁽³¹⁾. Komisija laikosi nuomonės, kad garanto atsakomybė (*Gewährträgerhaftung*) yra esama pagalba, ir pasiūlė atitinkamas priemones jai panaikinti ⁽³²⁾. Saksonijos federalinė žemė, kuri veikia kaip rinkos ekonomikos investuotojas, parduodama *Sachsen LB*, negali remtis galimomis išlaidomis, atsirandančiomis dėl garanto atsakomybės (*Gewährträgerhaftung*). Vokietija nepaminėjo jokių kitų išpareigojimų, į kuriuos rinkos ekonomikos investuotojas galėtų atsižvelgti įvertindamas likvidavimo išlaidas.
- (83) Komisija patvirtina, kad negali sutikti su Vokietijos argumentu, jog 880 mln. EUR nuosavo kapitalo netekimas Saksonijos federalinei žemei tebėra reikšmingas, nes ji *Sachsen LB* jau pardavė, o galimo likvidavimo atveju atsižvelgtų ne į nuostolius, o tik į papildomai atsirandančias išlaidas.
- (84) Komisija atsižvelgia į tai, kad Saksonijos federalinė žemė, būdama tik dalinė savininkė, suteikė visą garantiją, o kiti savininkai prie jos neprisidėjo. Mainais už garantiją, kuri geriausiu (nors neįtikėtinu) atveju buvo ne mažesnė kaip [...] mln. EUR ir galėjo siekti 2,75 mlrd. EUR, Saksonijos federalinė žemė *Sachsen LB* pardavė tik už [...] mln. EUR.
- (85) Todėl Komisija daro išvadą, kad Saksonijos federalinė žemė *Sachsen LB* pardavė už neigiamą kainą ir dėl to suteikė *Sachsen LB* valstybės pagalbą.

7.1.3. SUPER-SIV REFINANSAVIMAS

- (86) Komisijai nekilo abejonų dėl to, ar LBBW ir kitų *Landesbanken* atliktas *Super-SIV* refinansavimas neprieštarauja konkurencijos teisei. Baigusi tyrimo procedūrą, Komisija tebėra tos pačios nuomonės, kad šios priemonės nėra valstybės pagalba.

⁽²⁷⁾ Komisijos sprendimas byloje C28/02, *Bankgesellschaft Berlin* (OL L 116, 2005 5 14, p. 1, 140 punktas).

⁽²⁸⁾ Plg. 2007 m. birželio 27 d. Komisijos sprendimo byloje C 50/06, *BAWAG* (dar nepaskelbtas), 155 punktą.

⁽²⁹⁾ Sprendimo *Hytas* sujungtose bylose C-278/92, C-279/92 ir C-280/92, Rink. 1994, p. I-4103, 22 punktas.

⁽³⁰⁾ Plg. sprendimo *Gröditzer Stahlwerke*, C-334/99, Rink. 2003, p. I-1139, 133 ir paskesnius punktus ir 2008 m. balandžio 30 d. Komisijos sprendimą byloje C 56/08, *Bank Burgenland* (dar nepaskelbtas).

⁽³¹⁾ Plg. 2008 m. balandžio 30 d. Komisijos sprendimą byloje C 56/2008, *Bank Burgenland* (dar nepaskelbtas).

⁽³²⁾ Plg. 1 išnašą. Be to, garanto atsakomybė (*Gewährträgerhaftung*) būtų taikoma tik tada, jei bankas pareikštų negalįs vykdyti savo išpareigojimų, t. y. paskelbtų bankrotą. Todėl panašu, jog šis sandoris *Sachsen LB* suteikė dar vieną pranašumą, nes jis saugo ne tik kreditorius, bet ir užtikrina banko išlikimą.

- (87) *Super-SIV* įsteigimas yra aiškiai susijęs su *Sachsen LB* restruktūrizavimu ir pardavimu bankui LBBW. Neįsteigus *Super-SIV*, *Sachsen LB* būtų turėjęs padengti apie [...(0,5–1,5)] mlrd. EUR nuostolių atsižvelgiant į aktualią rinkos vertę. Todėl *Super-SIV* įsteigimas yra glaudžiai susijęs su *Sachsen LB* restruktūrizavimu ir pardavimu. LBBW sumokėta pirkimo kaina ir banko įvertinimu atsižvelgta į jau įsteigtą *Super-SIV* ir LBBW bei *Landesbanken* užtikrintą likvidumą.
- (88) Tačiau *Super-SIV* refinansavimas būtų valstybės pagalba, jei LBBW ir kiti *Landesbanken* už suteiktas lėšas būtų gavę neproporcingai didelį atlygį ir jei LBBW ir kiti *Landesbanken*, suteikdami *Super-SIV* lėšų, būtų elgęsi ne kaip rinkos ekonomikos investuotojai.
- (89) Lėšų ir refinansavimo priemonių suteikimas yra bet kurio banko pagrindinė veikla. Bankai rinkos dalyviams suteikia lėšų, kurias jie refinansuoja skolindamiesi panašias sumas. Atsižvelgdamas į savo turto ir įsipareigojimų struktūrą, kiekvienas bankas pasirenka sau tinkamą refinansavimo strategiją (atsižvelgiant į turto galiojimo laiką ir kilmę), siekdamas optimizuoti savo bendrąsias refinansavimo išlaidas ir kuo labiau apriboti su tuo susijusią riziką. Refinansuojant galima sutrumpinti arba pratęsti įsipareigojimų vykdymo terminus, išsiderėti mažesnes naujų įsipareigojimų palūkanų normas arba susitarti derinti įvairias galimybes. Iš skirtumo tarp pajamų, gaunamų iš (pvz., ilgalaikio) lėšų suteikimo, ir (pvz., trumpalaikio) paskolos paėmimo išlaidų atsiranda galimybė uždirbti pelno.
- (90) Komisija laikosi nuomonės, kad LBBW ir kitiems *Landesbanken* skiriant *Super-SIV* reikalingų lėšų, jam nebuvo suteiktas pranašumas. Nacionalinėje ir tarptautinėje kapitalo rinkoje buvo daugybė galimybių investuoti, todėl LBBW ir *Landesbanken* tikrai būtų galėję kitur investuoti *Super-SIV* suteiktas lėšas. Refinansuojant *Super-SIV* jų bendroji refinansavimo apimtis nepadidėjo. Be to, refinansuojant nebuvo gauta už aktualią rinkos vertę didesnių kapitalo grąžos normų, ypač dėl to, kad buvo sumokėtas mokestis už riziką, sumažėjusią dėl valstybės garantijos. *Super-SIV* tikslas – laikyti portfelį iki termino pabaigos. Pajamos gaunamos iš atlygio už turtą, kuriuo padengiami portfelio vertybiniai popieriai ir kurio terminai yra skirtingi. Tačiau buvo sutarta, kad pajamos iš *Super-SIV* bus naudojamos tik garantijos mokesčiui, kurį *Super-SIV* turėjo mokėti Saksonijos federalinei žemei, *Super-SIV* administravimo mokesčiams ir deramam atlygiui bankui LBBW bei kitiems *Landesbanken* už *Super-SIV* refinansavimui reikalingų lėšų suteikimą.
- (91) Be to, Komisija tebėra tos nuomonės, kad LBBW ir kiti *Landesbanken* lėšas *Super-SIV* suteikė įprastomis rinkos sąlygomis ir kad rinkos ekonomikos investuotojas, būdamas šių kredito įstaigų vietoje, būtų pasielgęs lygiai taip pat, todėl valstybės pagalba, susijusi su *Super-SIV*, nepadidėjo. Kaip minėta pirmiau, bankams iš SIV pajamų buvo sumokėtas deramas atlygis. Be to, 17,5 mlrd. EUR struktūrizuotų portfelio investicijų buvo perleista *Super-SIV* ir turėjo būti laikoma iki jų termino pabaigos. Todėl lemiamas su šiuo perleidimu susijusios rizikos įvertinimo kriterijus yra įsipareigojimų vykdymo „terminų nesilaikymas“, o ne „nuostoliai atsižvelgiant į aktualią rinkos vertę“ dėl laikinai neegzistuojančios rinkos. Tikėtini nuostoliai (įsipareigojimų nevykdymo rizika) pesimistiniu atveju buvo įvertinti [...(> 800)] mln. EUR, todėl LBBW dar turėjo rezervinių [...] mlrd. EUR. Taigi komerciniu požiūriu LBBW ir kitų *Landesbanken* prisiimtą riziką galima laikyti ribota; tai galioja ir valstybės prisiimtai rizikai, kuri viršija 2,75 mlrd. EUR Saksonijos federalinės žemės garantiją. Kadangi LBBW ir kitiems *Landesbanken* buvo mokamos įprastos rinkos palūkanos, šiuo labai specifiniu atveju nėra pagrindo laikyti, kad refinansuota nesilaikant rinkos ekonomikos principų.
- (92) Be to, *Super-SIV* refinansavimo LBBW ir *Landesbanken* lėšomis negalima lyginti su pirmąja priemone, kuri yra pagalba *Sachsen LB*. Rinkos sąlygos 2007 m. gruodžio mėnesį, palyginti su 2007 m. rugpjūčio mėnesiu, buvo gerokai pasikeitusios. 2007 m. rugpjūčio mėnesį praktiškai nebuvo investuotojų, pasirengusių investuoti į specialųjį investicinį fondą, kaip antai *Super-SIV*. Bankų grupės prisiimta rizika už [...] bazinių punktų atlygį, atsižvelgiant į faktą, kad tuo metu tikrai nebebuvo susidomėjusių investuoti į specialųjį investicinį fondą, buvo nesuderinama su rinka. O gruodžio mėnesį, pagerėjus rinkos sąlygoms, investuotojai vėl pradėjo pirkti turtu garantuojamus komercinius popierius. Be to, *Super-SIV* tikslas buvo portfelius laikyti iki termino pabaigos, o grupės bankai pirkė tuos komercinius popierius, kurie buvo terminuoti ir paprastai nebuvo laikomi iki sueis vertybinių popierių terminas. Atlygis pagal grupės sutartį buvo labai mažas, todėl nuo 2007 m. spalio mėnesio investuotojai vėl pradėjo pirkti komercinius popierius ne pagal grupės sutartį. Rinkos pagyvėjimas reiškė, kad investuotojai vėl domisi vertybiniais popieriais, nors ir nebuvo pasirengę mokėti nominaliosios vertės. Atsižvelgiant į preliminarą įsipareigojimų nevykdymo riziką, galima daryti išvadą, kad refinansavimas LBBW ir kitų *Landesbanken* lėšomis būtų buvęs priimtinas rinkos ekonomikos investuotojui, jei jis būtų buvęs tokioje pačioje padėtyje kaip šios kredito įstaigos, ir todėl jis nėra valstybės pagalba, viršijanti Saksonijos federalinės žemės suteiktos garantijos vertę. Dėl pirmiau minėtų

priežasčių Komisija daro išvadą, kad *Super-SIV* refinansavimas neturi kitų valstybės pagalbos aspektų.

7.2. SUDERINAMUMAS SU BENDRAJA RINKA

- (93) Komisijos nuomone, minėtas priemonės, kurios, kaip pirmiau išdėstyta, yra valstybės pagalba, galima laikyti suderinamomis su bendrąja rinka tik remiantis EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies b ir c punktais, nes visos kitos šio straipsnio nuostatos visiškai netaikytinos.

7.2.1. EB SUTARTIES 87 STRAIPSNIO 3 DALIES B PUNKTAS: PAGALBA, SKIRTA KURIOS NORS VALSTYBĖS NARĖS DIDELIEMS EKONOMIKOS SUTRIKIMAMS ATITAISYTI

- (94) Pagal EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies b punktą pagalba, skirta kurios nors valstybės narės dideliems ekonomikos sutrikimams atitaisyti, laikoma suderinama su bendrąja rinka. Tačiau Komisija pirmiausia nori atkreipti dėmesį į tai, kad Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teismas pabrėžė, jog EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies b punktas turi būti taikomas griežtai, kad pagalba būtų naudinga ne tik vienai įmonei ar ekonomikos šakai, o padėtų atitaisyti tam tikros valstybės narės visos ekonomikos sutrikimus. Todėl Komisija nusprendė, kad pagalba, kurios tikslas „pašalinti vienintelio pagalbos gavėjo [...], o ne visos ekonomikos šakos sunkumus“, neatitaiso didelių ekonomikos sutrikimų. Be to, Komisija iki šiol nė vienu atveju, kai sunkumus patyrė bankai, nesirėmė šia EB sutarties nuostata.
- (95) Tyrimas patvirtino Komisijos pastebėjimą, kad *Sachsen LB* sunkumai kilo dėl specifinių su įmone susijusių įvykių. Be to, Vokietijos pateikta informacija Komisijos neįtikino, kad dėl *Sachsen LB* bankroto galėję atsirasti sisteminiai padariniai būtų galėję pasiekti tokį lygį, kad taptų Vokietijos „ekonomikos dideliais sutrikimais“ pagal EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies b punktą⁽³³⁾. Šis atvejis kilo būtent dėl specifinių *Sachsen LB* sunkumų, o tam reikalingos tikslingos pagalbos priemonės, kurių gali būti imamasi laikantis sunkumus patiriančioms įmonėms taikomų taisyklių. Todėl Komisija nemato pagrindo šias priemones laikyti suderinamomis su bendrąja rinka pagal EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies b punktą.

⁽³³⁾ Plg. 2008 m. balandžio 30 d. Komisijos sprendimą byloje NN 25/08, *Sanavimo pagalba WestLB* (dar nepaskelbtas).

7.2.2. EB SUTARTIES 87 STRAIPSNIO 3 DALIES C PUNKTAS: PAGALBA SUNKUMUS PATIRIANČIOMS ĮMONĖMS

- (96) Komisijos manymu, yra didelė tikimybė, kad *Sachsen LB*, remiantis gairių 9 punktu, be grupės bankų suteiktos likvidumo priemonės ir 250 mln. EUR išankstinės kompensacijos grynaisiais pinigais nebūtų buvęs pajėgus ilgai ištverti likvidumo krizę. Dėl gresiančių nuostolių bankas būtų buvęs uždarytas, o tai būtų atitikę gairių 10 punkto c papunkčio sąlygas. Vokietija neginčijo šios nuomonės, kuri buvo pateikta jau sprendime pradėti procedūrą.

7.2.2.1. Sanavimo pagalba

- (97) Tyrimas patvirtino sprendime pradėti procedūrą Komisijos išsakytą nuomonę, kad pirmąją (bet ne antrąją) priemonę galima laikyti su bendrąja rinka suderinama sanavimo pagalba, nes ji atitinka visas gairių 25 punkte numatytas sąlygas, ypač išdėstytas toliau.

Pagalbos forma

- (98) Sanavimo pagalba turi atitikti gairių 25 punkto a papunktyje numatytą sąlygą, pagal kurią sanavimo pagalba gali būti suteikta paskolų garantijų ar paskolų forma ir visos paskolos turi būti grąžintos, o visos garantijos turi baigtis ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo tos dienos, kai įmonei buvo išmokėta pirmoji išmoka⁽³⁴⁾.
- (99) Šiuo atveju bankų grupė suteikė *Sachsen LB* likvidumo priemonę, nupirkdama *Ormond Quay* išleistus komercinius popierius. Atsižvelgiant į Vokietijos patvirtinimą, kad pagrindinių kapitalo rinkos pozicijų kredito rizika ir toliau susijusi su *Sachsen LB*, likvidumo priemonę galima laikyti 17,1 mlrd. EUR dydžio šešių mėnesių atnaujinamuoju kreditu. Kitaip tariant, lėšų suteikimas gali būti palyginamas su bankų grupės suteikta paskola *Sachsen LB*. Be to, parama yra terminuota ir suteiktos lėšos grąžinamos per trumpiau kaip šešis mėnesius nuo pirmosios dalies išmokėjimo įmonei dienos. Priemonės nesudaro struktūriniai elementai, ji apima vien tik lėšų suteikimą ir yra grįžtamoji paramos priemonė, nes ribojama šešiams mėnesiams.

⁽³⁴⁾ Išimtis gali būti padaryta teikiant sanavimo pagalbą bankų sektoriuje. Plg. gairių 25 punkto a papunkčio išnašą, kurioje nurodoma, kad kitos formos nei paskolų garantijos ar paskolos, atitinkančios a punkte numatytas sąlygas, pagalba turėtų atitikti bendruosius gelbėjimo pagalbos principus ir negali sudaryti su banko nuosavomis lėšomis susijusių struktūrinių finansinių priemonių. Plg. 2007 m. gruodžio 5 d. Komisijos sprendimą byloje NN 70/07, *Northern Rock*, dar nepaskelbtas, 43 punktas, ir 2008 m. balandžio 30 d. Komisijos sprendimą byloje NN 25/08, *Sanavimo pagalba WestLB* (dar nepaskelbtas).

- (100) Be to, *Sachsen LB* refinansavimo išlaidos dėl likvidumo priemonės nesumažinamos iki tokio lygio, kuris būtų mažesnis už įprastą rinkos normą. Kaip minėta 21 ir 22 punktuose, atlygį bankas *Sachsen LB* sumokėjo pagal EURIBOR, kuris 2007 m. rugpjūčio 6 d. buvo lygus 4,112 ⁽³⁵⁾ plius [...] bazinių punktų, t. y. buvo sumokėtas [...] dydžio atlygis, kuris viršijo tuo metu (2007 m. rugpjūčio mėnesį) Vokietijoje galiojusią 4,62 dydžio orientacinę palūkanų normą.

Būtinasis minimumas

- (101) Pagal 25 punkto d papunktį sanavimo pagalba turi apsiriboti tokia suma, kurios reikia, kad įmonė nenutrauktų veiklos per šešis mėnesius, per kuriuos leista teikti pagalbą. Atsižvelgdama į tai, Komisija atkreipia dėmesį, kad bankų grupės išpareigojimas pirkti galiojo tik tiems komerciniams popieriams, kurių nebuvo galima išleisti į rinką. Taigi bankų grupė privalėjo nupirkti tik tuos *Ormond Quay* išleistus komercinius popierius, kurių nebuvo galima pateikti kitiems nei grupės bankai investuotojams. Atsižvelgdama į tai, Komisija daro išvadą, kad suteikta likvidumo priemonė yra *Sachsen LB* veiklai tęsti būtinasis minimumas.
- (102) Kadangi komercinių popierių galiojimo laikas negalėjo būti ilgesnis kaip vienas mėnuo, kiekvieną mėnesį buvo išleidžiami nauji komerciniai. Tačiau nuo 2007 m. spalio mėnesio kai kurie investuotojai (pirmiausia [...](bankai, priklausantys viešajam sektoriui)) vėl pradėjo pirkti komercinius popierius, išleistus į rinką ir todėl nesusijusius su grupės sutartimi, tad grupės sutartis neteko savo pirminio tikslo.

Neleistinų rinkos iškraipymų vengimas

- (103) Gairių 25 punkto b papunktyje numatyta, kad sanavimo pagalba gali būti pateisinama esant rimtiems socialiniams sunkumams, tačiau negali daryti netinkamo ir neigiamo plintančio poveikio kitoms valstybėms narėms. Minėtą priemonę galima pateisinti rimtais socialiniais sunkumais, nes be jos *Sachsen LB* būtų reikėję likviduoti, o tai būtų susiję su didelio darbuotojų skaičiaus mažinimu. Priemonė nedaro netinkamo ir neigiamo plintančio poveikio kitoms valstybėms narėms, nes bankas grupės sutartyje nustatytomis finansinėmis sąlygomis yra nepajėgus aktyviai dalyvauti rinkoje.

Vienartinės pagalbos principas

- (104) Vienartinio pagalbos principo laikomasi, nes *Sachsen LB* iki šiol nebuvo suteikta sanavimo ar restruktūrizavimo pagalba.

⁽³⁵⁾ Kadangi bankų grupė refinansuoja portfelį mėnesio pagrindu, remiamasi vieno mėnesio EURIBOR.

7.2.2.2. Restruktūrizavimo pagalba

- (105) Remdamasi tyrimo rezultatais, Komisija galėjo padaryti išvadą, kad antrąją priemonę, kuri nėra sanavimo pagalba, galima laikyti su bendrąja rinka suderinama restruktūrizavimo pagalba, nes ji atitinka visas gairių sąlygas.

Ilgalaikio gyvybingumo atkūrimas

- (106) Pirmą, šis tyrimas patvirtina, kad restruktūrizavimas padės atkurti ilgalaikį *Sachsen LB* gyvybingumą. Komisijos manymu, *Sachsen LB* pardavimas bankui LBBW yra labai svarbus elementas, kuris leidžia išspręsti kilusias problemas ir teigiama linkme ekonomiškai plėtoti banką kaip LBBW-Gruppe dalį. *Sachsen LB* taikomą naują verslo modelį LBBW jau sėkmingai pritaikė Reino krašto-Pfalco žemėje. Be to, Vokietija atkreipė dėmesį į tai, kad *Sachsen Bank* nuosavo kapitalo grąža pasieks privačių konkurentų kapitalo grąžą.
- (107) Tyrimas taip pat patvirtino, kad LBBW perorientavo banko veiklos sritis Saksonijoje ir atsisakė nuostolingos veiklos, nesudarydamas Saksonijoje naujų struktūrizuotų investicijų sandorių.

- (108) Iš naujojo LBBW verslo modelio pirmiausia matyti, kad buvusio *Sachsen LB* būsima veikla bus mažinama ir koncentruojama į verslo ir privačią bankininkystę Saksonijoje ir gretimuose regionuose, o centrinės funkcijos bus integruojamos LBBW ir šio banko atliekamos. Komisijos manymu, kaip matyti iš perduotų dokumentų, *Sachsen LB* veiklos orientavimas į verslo klientus ir pasiturinčius privačius klientus yra tvarus verslo modelis. Ši veikla papildė taupomųjų bankų verslo modelį; LBBW jau įrodė šio modelio tvarumą Badeno-Viurtembergo ir Reino krašto-Pfalco žemėse. Komisija ištyrė rinkos dinamikos prognozę, kuria buvo remtasi, ir laikė ją įtikinama; apskaičiuotos pajamos, Komisijos manymu, yra realistiškos. Remiantis minėtais rezultatais, *Sachsen Bank* turėtų būti pajėgus savo jėgomis įsitvirtinti Saksonijos ir tarpvalstybinėje finansų rinkoje. Antra, kaip matyti iš konjunktūros ypatumų, dėl kurių bankas patyrė sunkumų, išsamaus aprašo, kapitalo rinkos verslą ir prekybą savo sąskaita būtina perduoti LBBW ir apriboti *Sachsen LB Europe* veiklą, kaip numatyta restruktūrizavimo plane, kad nepasikartotų praeities klaidos.

- (109) Išsamumo dėlei Komisija atsižvelgia į tai, kad *Sachsen LB* restruktūrizavimo plane taip pat aptariamas tvarus sprendimas atkurti *Sachsen LB*, kaip savarankiško subjekto, ilgalaikį gyvybingumą, banko pardavimo metu, nors, integravus banką į LBBW ir tuo užtikrinus *Sachsen LB* išlikimą, šis modelis nebuvo įgyvendintas. Iš restruktūrizavimo plano, prie kurio buvo pridėta rinkos analizė ir kuris buvo paremtas rintomis rinkos dinamikos prognozėmis, aiškiai matyti, kad pasirinktas verslo modelis pasitvirtintų. Tai galima spręsti iš pirmiau pateiktų veiklos rodiklių, iš kurių matyti, kad net ir pesimistiniu atveju („worst case“) *Sachsen LB* bendrosios pajamos ir veiklos rezultatai nuo 2007 iki 2012 m. [...] būtų teigiami. Bendrosios pajamos iš verslo bankininkystės (angl. *Corporate Finance*) didės nuo [...] mln. EUR iki [...] mln. EUR, o tai atitinka [...] bendrą metinio augimo koeficientą. Iš viso tai sudaro [...] padidėjimą prieš sinergiją ir [...] padidėjimą esant pajamų sinergijai. [...] atsiranda dėl restruktūrizavimo išlaidų ir mažės nuo [...] mln. EUR iki [...] mln. EUR. Komisija taip pat ištyrė prielaidas, kuriomis buvo grindžiamas restruktūrizavimo planas, ir nemato pagrindo jas laikyti nerealistinėmis.
- 7.2.2.3. Mažiausia pagalba – savo įnašai**
- (110) Komisijos abejonė, ar pagalba apsiriboja būtinu minimumu, buvo išsklaidyta. Komisija mano, kad pagalba apsiriboja būtinu minimumu ir kad, laikantis gairių reikalavimų, savo ištekliais buvo daug prisidėta prie restruktūrizavimo plano įgyvendinimo, t. y. daugiau kaip 50 % restruktūrizavimo išlaidų buvo apmokėta iš savo lėšų.
- (111) Prie šios išvados Komisija priėjo atsižvelgdama į toliau pateiktus aspektus.
- (112) Pirma, bankas parduotas naujam savininkui, LBBW, sudarius sandorį, neteikiant pagalbos. LBBW apmoka visas su *Super-SIV* įsteigimu ir *Sachsen LB* integravimu susijusias restruktūrizavimo išlaidas, kurios įvertintos nuo [...] mln. EUR iki [...] mln. EUR.
- (113) Antra, LBBW iš anksto sumokėjo 250 mln. EUR nuostolių kompensaciją. Be to, jis apmokėjo pirmojo portfelio nuostolių ir trūkstamų lėšų dalį. LBBW taip pat įsipareigojo parduoti tam tikrą *Sachsen LB* turtą. Tačiau, kadangi šiuo metu neįmanoma tiksliai apskaičiuoti pajamų iš šio pardavimo, į jas negalima atsižvelgti kaip į savo įnašą.
- (114) Trečia, *Sachsen LB* reikėjo 17,5 mlrd. EUR likvidžių lėšų savo specialiosios paskirties bendrovei finansuoti, kuri investavo į struktūrizuotas investicijas. Nors iš tikrųjų tai yra visiškai įprasta banko veikla (su kuria įprastai nebūtų susijusios restruktūrizavimo išlaidos), tačiau šiuo ypatingu atveju, kai *Sachsen LB* buvo nepajėgus atlikti tokį refinansavimą, susiklostė kitokia padėtis ⁽³⁶⁾.
- (115) Kyla klausimas, ar šį refinansavimą galima laikyti savo įnašu.
- (116) Komisija laikosi nuomonės, kad refinansavimo sąlygos, su kuriomis sutiko LBBW ir kiti *Landesbanken*, yra verslo sąlygos, su kuriomis palygintinoje situacijoje, atsižvelgiant į Saksonijos federalinės žemės suteiktą 2,75 mlrd. EUR garantiją, būtų sutikę ir rinkos ekonomikos investuotojas. Nepriklausomų privačių investuotojų atveju turėtų būti refinansuojama išigysjančio banko nuosavomis lėšomis arba kitų investuojančių bankų rinkos sąlygomis suteiktu finansavimu (žr. 7.1.3 skyrių). Atsižvelgiant į garantiją, 2,75 mlrd. EUR refinansavimo suma akivaizdžiai nėra vien tik išmoka be pagalbos elementų, be to, būtų galima teigti, kad tai gali turėti poveikį visam žemesniajam segmentui, kurį finansuoja pirkėjas ⁽³⁷⁾. Todėl ši priemonė nėra valstybės pagalba, o valstybės pagalbos suteikimas tik palengvino jos įgyvendinimą.
- (117) Tačiau Komisija nemano, kad tokioje situacijoje kitų nepriklausomų rinkos ekonomikos sąlygomis veikiančių bankų antrajam aukštesniajam segmentui suteiktas finansavimas yra pagalba. Tokiu atveju investuojančius bankus apsaugotų 8,54 mlrd. EUR dydžio visas žemesnysis segmentas (neatsižvelgiant į Saksonijos federalinės žemės suteiktą garantiją). Jų sprendimas refinansuoti aukštesnįjį segmentą buvo grįstas aplinkybe, kad jiems taikoma viso pirmojo segmento apsauga. Tokiomis aplinkybėmis bet kokia pagalba apsiribotų pirmuoju segmentu, todėl bent jau antrąjį segmentą galima laikyti turinčiu rinkos ekonomikos elementų, o kartu ir savo įnašu.
- (118) Taigi refinansuojant *Super-SIV* savo įnašas yra šiek tiek didesnis kaip 8,75 mlrd. EUR.
- ⁽³⁶⁾ Bankų suteiktos lėšos taip pat buvo objektas tyrimo, dėl kurio Komisija priėmė sprendimą byloje C 58/03, *Alstom*, (OL L 150, 2005 6 10, p. 24, 216 punktas). 2007 m. rugsėjo 12 d. Komisijos sprendimas byloje C 54/06, *Bison Bial* (OL L 46, 2008 2 21, p. 41, 62 ir paskesni punktai).
- ⁽³⁷⁾ Tačiau ankstesniais refinansavimo atvejais Komisija pripažino, kad paskolos, kuri nedengiama garantija, dalis galima laikyti savo įnašu. Žr. 2007 m. kovo 3 d. Komisijos sprendimą byloje C 10/06, *Cyprus Airways Public Ltd.* (OL L 49, 2008 2 22, p. 25, 139 punktas).

(119) Apibendrinant konstatuotina, kad iš [...] mlrd. EUR restruktūrizavimo išlaidų [...] mlrd. EUR ([...]) galima laikyti savo įnašu. Todėl Komisija daro išvadą, kad savo įnašas iš viso sudaro 51 % restruktūrizavimo išlaidų ir dėl to yra didesnis už gairėse reikalaujamą ne mažesnę kaip 50 % sumą.

7.2.2.4. Neleistinų konkurencijos iškreipimų vengimas – kompensacinės priemonės

(120) Po tyrimo ir pokalbių su Vokietija Komisija yra įsitikinusi, kad imamas pakankamų priemonių, siekiant kuo labiau sumažinti neigiamą pagalbos poveikį konkurentams. Komisijos nuomone, priemonės yra proporcingos iškreipiamajam pagalbos poveikiui, kuris atsirado daugiausia dėl to, kad buvo tęsiama *Sachsen LB* – nors ir kaip LBBW dalies – veikla.

(121) Buvo gerokai sumažintas *Sachsen LB* kapitalo rinkos verslas. Ypač tai pasakytina apie *Sachsen LB Europe* likvidavimą arba perleidimą, kas viršija pirminius restruktūrizavimo plane numatytus ketinimus. LBBW ketino toliau plėtoti, nors ir mažesniu mastu, pavaldžiosios bendrovės Dubline veiklą. *Sachsen LB Europe*, nepaisant fakto, kad kai kurie jo portfelių finansų krizės metu buvo nuostolingi, yra solidus struktūrizuoto finansinio investavimo paslaugų teikėjas, turintis atitinkamą praktinę patirtį. *Sachsen LB Europe* būtų galėjęs tęsti veiklą tretiesiems asmenims ir taip gauti bankui *Sachsen LB* (LBBW) pajamų iš komisinių. Iki 2007 m. vasaros įvykių *Sachsen LB Europe* buvo pagrindinis *Sachsen LB-Gruppe* pajamų šaltinis. Be to, būtent *Sachsen LB Europe* verslo sritys nukentėjo dėl iškreipimo, kurį lėmė *Sachsen LB* konkurenciniai veiksmai. Todėl Komisija *Sachsen LB Europe* likvidavimą arba perleidimą laiko veiksminga kompensacine priemone.

(122) Komisijos nuomone, pavaldžiosios bendrovės *East Merchant GmbH*, kuri struktūrizuotame *Sachsen LB* finansų rinkos versle vaidino svarbų vaidmenį, akcijų perleidimas taip pat yra veiksminga kompensacinė priemonė. *East Merchant* veikia įvairiose struktūrizuoto finansų rinkos verslo srityse, tarp jų išperkamosios nuomos versle ir logistikos srityje. Įmonė reguliariai labai gerais rezultatais prisidėdavo prie *Sachsen LB* pelno.

(123) Tas pats pasakytina apie [...] perleidimą. Kadangi šios bendrovės orientuojasi į [...], jų, kaip minėta pirmiau, iš tikrųjų negalima susieti su antrine būsto paskolų rinkos veikla. Be to, kadangi LBBW parengtame *Sachsen LB* restruktūrizavimo plane nenumatyta perleisti šių abiejų

pavaldžiųjų bendrovių, jų pardavimą galima laikyti kompensacine priemone.

(124) Be to, Vokietija ir LBBW įsipareigojo, kad *Sachsen Bank* aktyviai neužsiims jokia prekyba savo sąskaita ir nesudarinės jokių tarptautinių nekilnojamojo turto sandorių.

(125) Aprašytas perleidimas susijęs su įmonėmis, kurios pagal 2008 m. planą turėtų uždirbti apie [...(> 25)] procentų *Sachsen LB-Gruppe* pelno. Todėl tai yra kompensacinė priemonė, kurios apimtys ir formos pakanka tokios didelės pagalbos iškreipiamajam poveikiui tinkamai apriboti⁽³⁸⁾. Tai pasakytina tuo labiau, kad, nors pagalbos suma buvo didelė, *Sachsen LB* dalis rinkoje palyginti maža, o priemonės, kurių imasi LBBW, taip pat prisideda prie finansų rinkų stabilizavimo.

(126) Be to, Komisija pripažįsta, kad ankstesnieji banko savininkai ir vadovybė nebedalyvauja *Sachsen LB* veikloje, o tai yra svarbus signalas įveikiant moralinį neatsakingumą (angl. *Moral Hazard*).

(127) Iš esmės Komisija mano, kad kompensacinės priemonės yra proporcingos iškreipiamajam poveikiui, kurį lėmė *Sachsen LB* suteikta pagalba.

(128) Komisiją reikia nuolat informuoti apie pirmiau minėtų kompensacinių priemonių tolesnį įgyvendinimą.

8. PASIŪLYMAS

(129) Dėl šių priežasčių Komisija daro išvadą, kad abiejų minėtų priemonių – likvidumo priemonės ir garantijos suteikimo – buvo imtasi pažeidžiant EB sutarties 88 straipsnio 3 dalies nuostatas. Tačiau Komisija mano, kad likvidumo priemonė yra sanavimo pagalba, o bankui *Sachsen LB* suteikta garantija – restruktūrizavimo pagalba, kurios pagal EB sutarties 87 straipsnio 3 dalį gali būti laikomos suderinamos su bendrąja rinka, jei paisoma atitinkamų sąlygų.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likvidumo priemonė ir garantija, kurios buvo suteiktos bankui *Landesbank Sachsen Girozentrale* (*Sachsen LB*), susiejant jas su banko perleidimu, yra valstybės pagalba pagal EB sutarties 87 straipsnio 1 dalį, kuri yra suderinama su bendrąja rinka, jei paisoma 2 straipsnyje išvardytų sąlygų.

⁽³⁸⁾ Komisijos sprendimas byloje C 58/03, *Alstom* (OL L 150, 2005 6 10, p. 24, 201 punktą).

2 straipsnis

1. *Sachsen LB* restruktūrizavimo planas, kurį Vokietija pateikė Komisijai 2008 m. balandžio mėnesį, yra visiškai vykdomas.
2. Šis turtas perleidžiamas grupei *Landesbank Baden-Württemberg (LBBW-Gruppe)* nepriklausančiai trečiajai šaliai arba likviduojamas:
 - a) *Sachsen LB Europe plc* bus perleistas arba likviduotas iki [...]. *LBBW-Gruppe* neperims *Sachsen LB Europe plc* darbuotojų, nebent jis būtų teisiškai įpareigotas tai padaryti, ir dabartiniams *Sachsen LB Europe plc* darbuotojams nesiūlys sudaryti naujų darbo sutarčių ir jų nesudarys. Šis įsipareigojimas galioja dvejus metus nuo Komisijos sprendimo priėmimo;
 - b) *East Merchant GmbH* akcijos bus perleistos iki [...];
 - c) [...] perleidžiama.
3. Taikomi šie įpareigojimai:
 - a) Vokietija užtikrina, kad *Sachsen LB*, atstovaujamas LBBW, nė viename Saksonijos federalinės žemės filiale savo sąskaita ir savo rizika aktyviai nevykdys savarankiškos veiklos, kuri viršytų klientų aptarnavimą pagrindinėse jo verslo srityse.

Šis su veikla susijęs įsipareigojimas galioja iki 2011 m. pabaigos;

- b) Vokietija užtikrina, kad *Sachsen LB*, atstovaujamas LBBW, nė viename Saksonijos federalinės žemės filiale kaip savarankiška veikla aktyviai neužsiims jokių tarptautiniu nekilnojamojo turto verslu, kuris viršytų klientų aptarnavimo pagrindinėse jo verslo srityse ribas. Šis veiklos įsipareigojimas galioja iki 2011 m. pabaigos.
4. Iki 2012 m. Vokietija reguliariai teikia ataskaitas apie restruktūrizavimo plano ir šių sąlygų bei įsipareigojimų įgyvendinimą, kad būtų galima stebėti, kaip vykdomos 1, 2 ir 3 dalyse nurodytos sąlygos.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai.

Priimta Briuselyje 2008 m. birželio 4 d.

Komisijos vardu
Neelie KROES
Komisijos narė